



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ



Typografie

11. Korektura textu

www.isspolygr.cz

Vytvořila:
Ivana Michálková
Vytvořeno dne: 3. 1. 2013

Integrovaná střední škola polygrafická,
Brno, Šmahova 110
Šmahova 110, 627 00 Brno

Interaktivní metody zdokonalující edukaci na ISŠP
CZ.1.07/1.5.00/34.0538

Typografie

DUM číslo: 11
Název: Korektura textu

Strana: 1/7

Škola	Integrovaná střední škola polygrafická, Brno, Šmahova 110
Ročník	1. ročník (SOŠ, SOU)
Název projektu	Interaktivní metody zdokonalující proces edukace na ISŠP
Číslo projektu	CZ.1.07/1.5.00/34.0538
Číslo a název šablony	III/2 Inovace a zkvalitnění výuky prostřednictvím ICT
Autor	Ivana Michálková
Tématická oblast	Typografie
Název DUM	Korektura textu
Pořadová číslo DUM	11
Kód DUM	VY_32_INOVACE_11_OV_MI
Datum vytvoření	3. 1. 2013
Anotace	Dokument obsahuje vysvětlení, co je korektura textu a jak se provádí.

Pokud není uvedeno jinak, je uvedený materiál z vlastních zdrojů autora.

Korektury textu

Korektura je oprava chyb a technických nedostatků textu zjištěných na otisku sazby v porovnání s rukopisem. Otisk musí být dobře čitelný, s volnými okraji pro vyznačování chyb korektorskými značkami. V sazbě do šíře 16 cicer se vyznačují korektury pouze na pravém okraji otisku. Sloupec širší sazby si rozdělíme pomyslnou čarou na dvě poloviny. Chyby v levé polovině textu se značí na levý, v pravé polovině na pravý okraj otisku.

Vzhledem k odlišné technologii DTP sazby, kde vytváříme narozdíl od kovové sazby či fotosazby přímo hotové zalomené stránky, nerozlišujeme často sloupcovou a stránkovou korekturu, je však vhodné dodržet alespoň toto pořadí korektur:

Domácí korektura je korektura realizovaná v tiskárně korektorem. V tiskárně opravená sazba předložená ke korektuře autorovi nebo vydavateli se nazývá **autorská korektura**.

Imprimatur je schválení korektury k tisku objednavatelem (autorem, nakladatelem, zákazníkem). Velmi důležité je neopomenout toto schválení písemně a stvrzené podpisem na každé straně korekturního výtisku.

Revize je poslední kontrola buď již z osvitovaných stran, archové montáže nebo výtisku ze stroje.

Náhled ze stroje – poslední otisk před započítáním tisku, který schvaluje podpisem a datem korektor-revizor, kvalitu tisku schvaluje mistr strojovny.

Pravidla korigování

Vyznačování korektur se provádí černým, modrým nebo zeleným inkoustem nikdy ne červeným, nebo kuličkovým perem pomocí speciálních korekturních znamének, která jsou standardizovaná a používají se bez slovních vysvětlivek.

Korektor čte otisk sazby a srovná ho s rukopisem, který má po levé straně. Zjištěné chyby vyznačuje korektorskými značkami přímo v chybném slově a stejné znaménko opakuje na čistém okraji s příslušnou změnou písmene (slova).

Aby nedocházelo k záměně ve vyznačených chybách při použití stejných korekturních znamének, platí zásada, že totéž znaménko se smí opakovat až po pěti řádcích.

V korektuře se nesmí nic mazat, není povolen ani opravný lak, páska nebo dokonce zmizík. Pokud tedy provedeme vyznačení chyby nesprávně, přeškrtneme opravu na okraji korekturního výtisku a v textu je tečkovaně podtrhneme.

Po ukončení korektury každou korigovanou stránku korektor podepíše a připojí datum, u novinové sazby také přesný čas.

Oprava sazby podle korektury

Korekturu vždy provádíme od začátku dokumentu, protože při opravě může docházet k automatickému přelomení sazby i při nepatrných změnách a tím ke vzniku nových chyb. Jedině tímto způsobem budeme schopni si udržet kontrolu nad svojí prací. Při korigování dbáme na udržení správného vyplnění řádků a dělení slov.

Při větším množství chyb je dobré zaškrtnout si provedené opravy tužkou, ale pozor! Nepoškodíte si korekturní znaménka. Korekturní výtisk je důležitým dokladem a měl by být proto archivován.

Kontrolní otázky:

1. Co je to korektura?
2. Vyjmenuj a popiš jednotlivé korektury.
3. Popiš pracovní postup při korigování.

Zdroje:

Ing. POP Pavel, FLÉGER Jindřich, POP Vladimír. Sazba1: Ruční sazba. Vydání druhé. Praha: SPN, 1989. 185 stran. ISBN 85-30-44/2.

BERAN Vladimír a kolektiv. Aktualizovaný typografický manuál. Vydání páté. Praha: font, 2007. 120 stran.